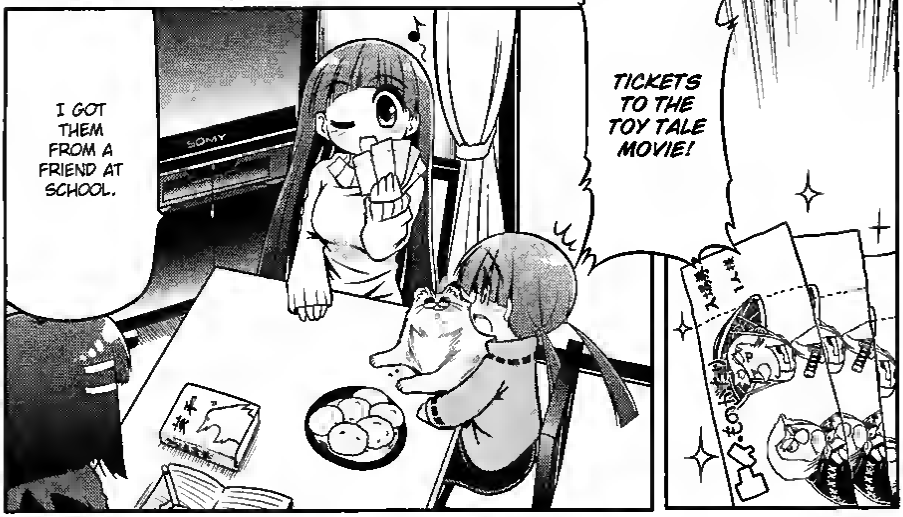
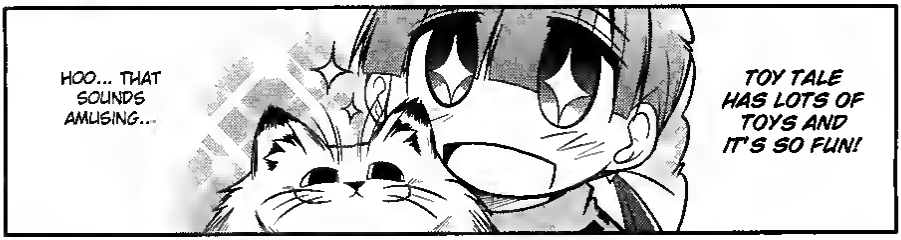
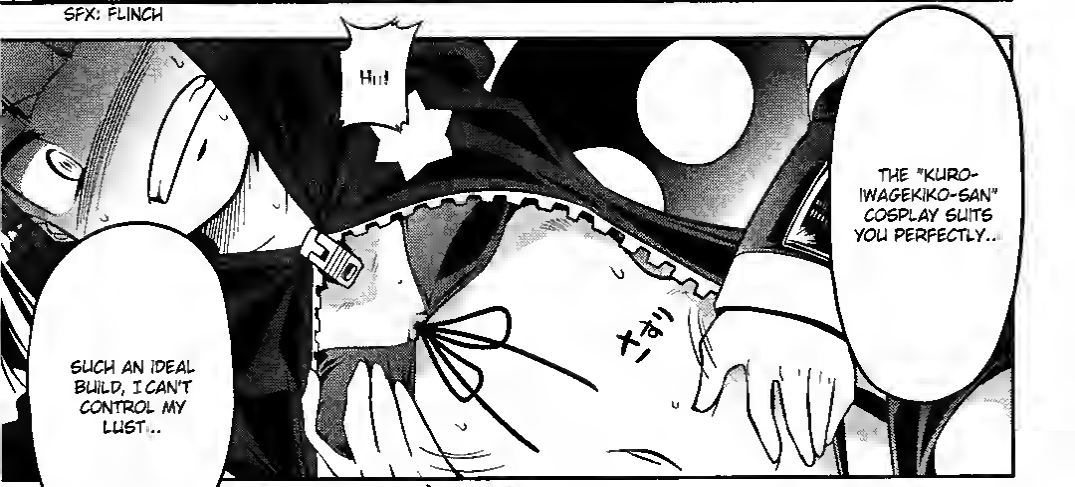

I GOT THEM FROM A FRIEND AT SCHOOL.
TICKETS TO THE TOY TALE MOVIE!


HOO... THAT SOUNDS AMUSING...
TOY TALE HAS LOTS OF TOYS AND IT'S SO FUN!

LET'S ALL GO TO THE NEIGHBOURING TOWN'S MOVIE THEATER NEXT SUNDAY!
CAN KAZARI-CHAN COME ALONG TOO?
ON SUNDAY... I'VE GOT A PROMISE WITH A FRIEND...
REALLY? THAT'S A SHAME.
What should we do with the remaining ticket

第20話 ホノとイベント

Chapter 20 Event with Ichino



Note. Kuroiwagekiko「黒岩撃子」basically means Black Rock Shooter.

THAT'S ENOUGH!
LET ME TAKE MORE PICTURES...
Haa
Haa
Hii~!
SFX: SMACK
NABIKI!
That's an amazing outfit! A shrine maiden!?
ARE YOU ALRIGHT, ICHINO?
IT'S RARE FOR YOU TO COME ALONG...
YOU'LL BE COSPLAYING IF YOU'RE COMING WITH ME THOUGH
SFX: POP

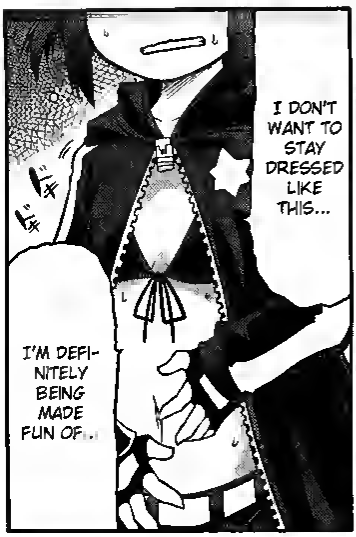
I CAME HERE TO MAKE SURE YOU AREN'T GOING TO CAUSE ANY MISCHIEF TO ICHINO!
AFTER ALL, I GOT MIXED UP IN THIS GUY'S HOBBY,
AND WENT THROUGH MANY PAINFUL EXPERIENCES!
Hii!
SFX: STARE
I WON'T LET YOU HAVE YOUR WAY WITH ICHINO!
TO THINK NABIKI WOULD BE SO RELIABLE...
UNLIKE YOU,
I WONDER ABOUT THAT.
ICHINO-SAN HAS GOT THE QUALITIES FOR THIS WORLD...
SFX: REMOVES GLASSES

SFX: SPARKLE
レッツ
Shiba-chan!
ちゃん!
On the 「切」 scene!
!!
SFX: CHATTER
SFX: FLICKER
ざわ...
ざわ...
PLEASE LET ME TAKE A PICTURE!
わぁー
SHIBA-CHAN!
SHE'S HERE! IT'S SHIBA-CHAN!
わぁー
SFX: CHEER

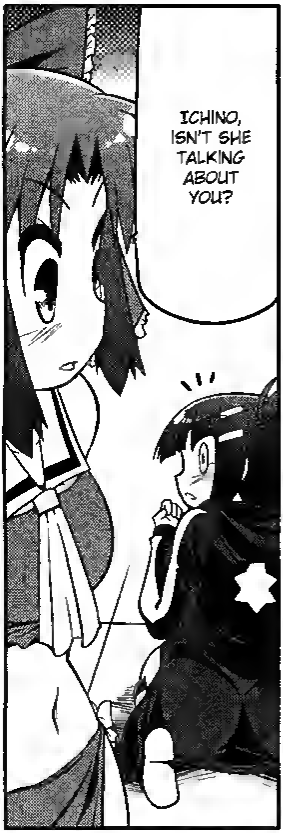
Note: miggumigu ni shite yan yo, referring to song mikumiku ni shite ageru

The aroused breaths...
SFX: FLASH
The countless gazes ogling your body...
The sense of liberation from revealing your daring appearance...
SFX: HEART THUMP
The passionate crowd...
Haa
Haa

SFX: SHUDDER
ゾクリ…
IT FEELS GOOD...
SFX. TURN
くる…
ドキッ
SFX. FLINCH
NO WAY!
LIKE I WOULD!
SFX. SHOCK
BECOME LIKE ME...?
同じに
ICHINO-SAN WILL ALSO
ムフ～ッ…
SFX. BREATHING HARD


I DON'T WANT TO STAY DRESSED LIKE THIS...
I'M DEFINITELY BEING MADE FUN OF...

I want to go home
DON'T LISTEN TO HER, SHE'S JUST A PERVERT.


ICHINO, ISN'T SHE TALKING ABOUT YOU?

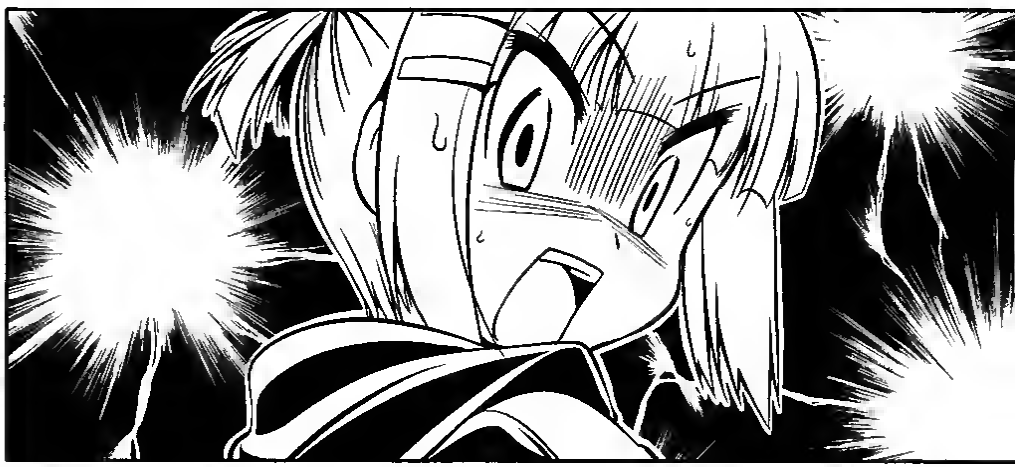
HEY HEY, DO YOU HAVE A MINUTE~?
AH! IT'S KUROIWA-GEKIKO -SAN!

CAN WE TAKE A PICTURE?
?
AH! COULD THIS BE YOUR FIRST TIME AT AN EVENT?
YES ...
WOW~ SO PURE~ THE FIRST TIME REALLY DOES MAKE YOU NERVOUS~
もじ
もじ
I'M REALLY... NERVOUS...
SFX: FIDGET
Y... YES...
ガチ
ガチ
NO NEED TO GET SO TENSE, WE'RE ALL GIRLS HERE AFTER ALL.
IF YOU DON'T WANT YOUR PICTURE TAKEN, YOU CAN JUST REFUSE~
I... IS THAT SO?

SO THAT MEANS THIS IS YOUR FIRST PHOTO SESSION
Y... YES...
SFX: CLICK
TAKE A POSE AND DON'T HIDE YOUR STOMACH.
EH, LET'S SEE...
SFX: BLUSH
UM... DON'T I... LOOK WEIRD!?
SFX: HEART THUMP
DON'T I LOOK DIS-GRACE-FUL...!?

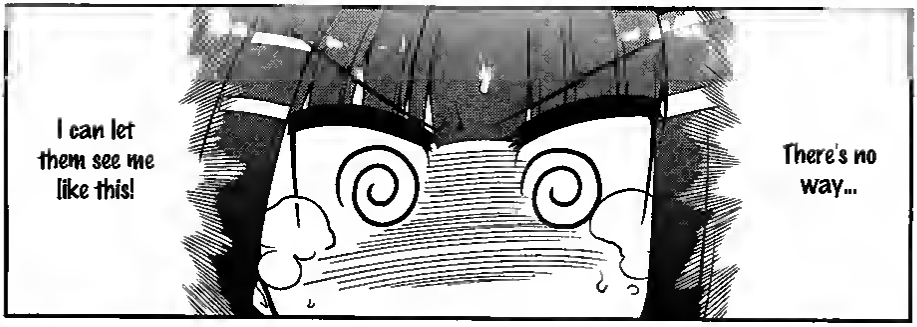
THAT'S NOT TRUE!
YOU LOOK REALLY CUTE!
AND IT SUITS YOU REALLY WELL TOO!
YOU LOOK PRETTY, THERE ARE NO PROBLEMS AT ALL!
Do I look cute...
-Cu... Cute...
SHE'S GETTING INTO IT...
ALRIGHT, ONE MORE PICTURE.
YES!
WOULD THE ARMPIT MAIDEN ALSO LIKE TO TAKE PART?
OKAY...
SFX: CHATTER

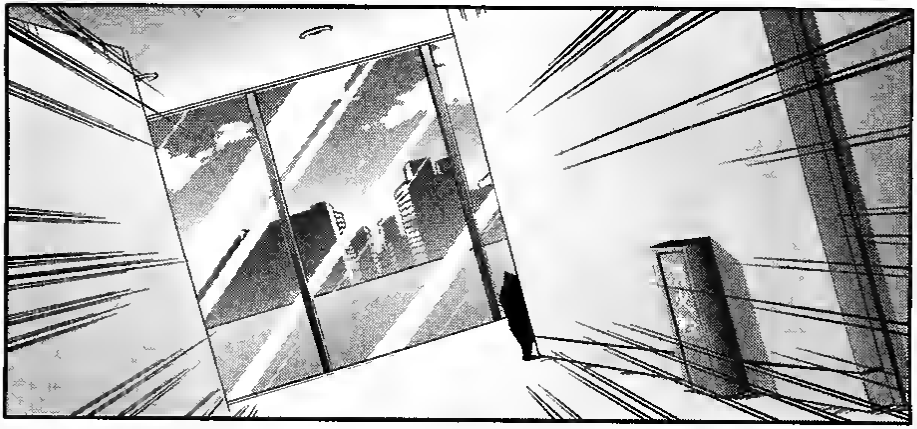
So there was an event like this night next door
Satsuki's favourite Pretty Curer was there!



THIS IS BAD!
MAYBE WE SHOULD LOOK AROUND A BIT.
Yeah.
Agreed.
SFX. SPARKLE
キラーン
EVERYONE SEEMS TO BE HAVING FUN.
WOW, IT'S LIKE A FESTIVAL.
SFX. STARE
じぃ…
SFX. FLINCH
!?
HII...!

Weren't they supposed to go to the movie theater to watch Toy Tale!?
here in this assembly hall...!
Why are big sister and the others
AAAH
!?
SFX: RUN
SFX: TURNS AROUND

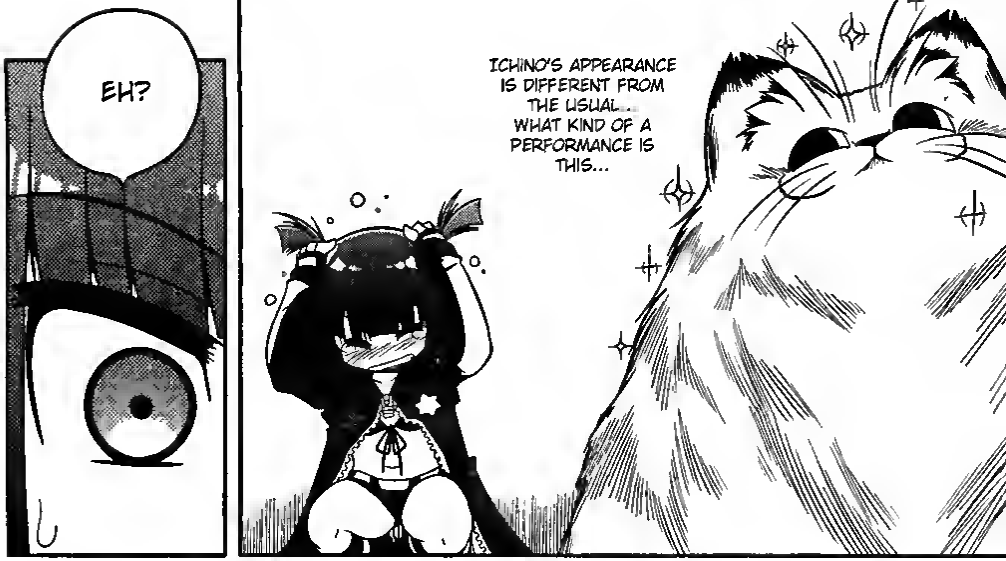

I can let them see me like this!
There's no way...



TONNURA!?
SFX: NN~N
SFX: NNN
SFX: WHOOSH
DON'T FOLLOW ME!
STAY AWAY!!
DON'T COME!
SFX: TURNS AROUND

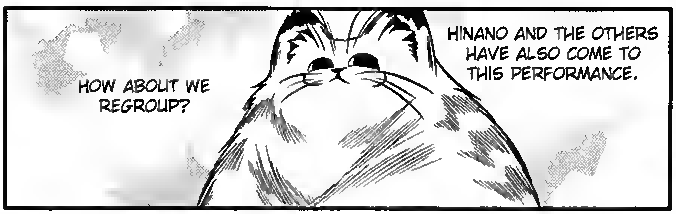
SFX: CLACK
DON'T FOLLOW ME...
DAMN...
Changing clothes in the restroom is for bidden.
I HAVE FOUND YOU, ICHINO!!

!?
SFX: SUDDENLY
UWAAA AAAH!
GO AHEAD AND LAUGH IF IT'S WEIRD!
IT'S LOOKS WEIRD, DOESN'T IT!

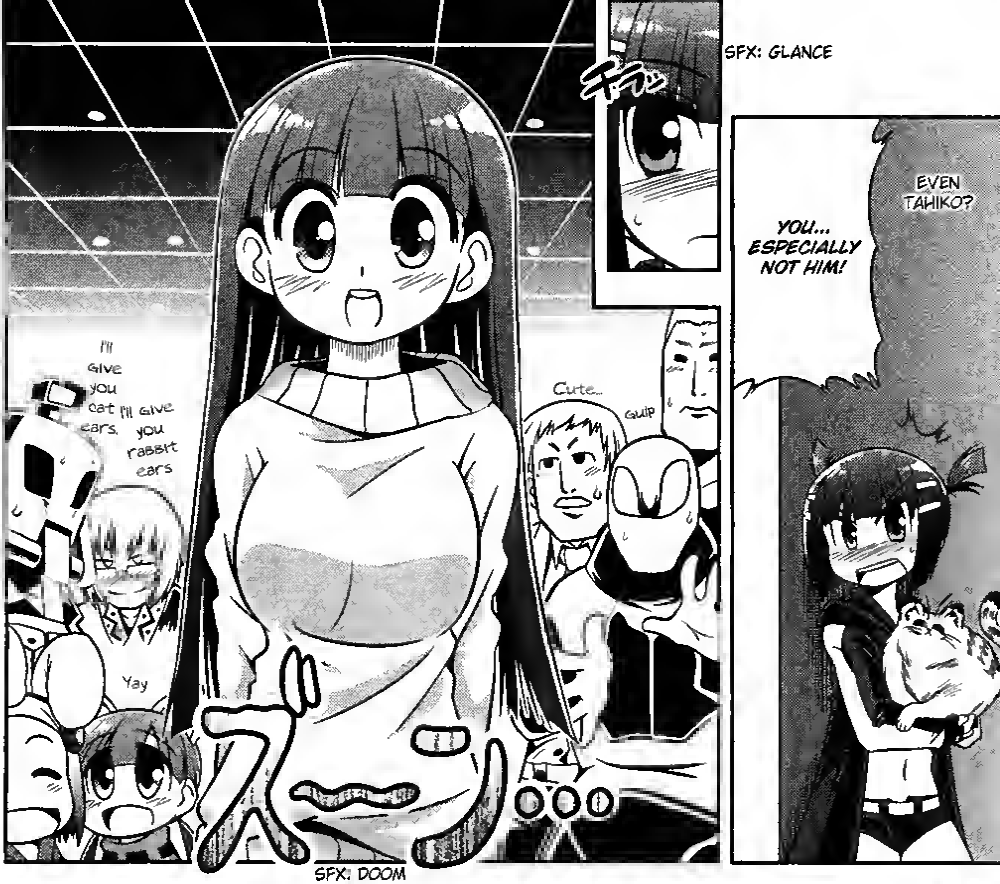

EH?
ICHINO'S APPEARANCE IS DIFFERENT FROM THE USUAL... WHAT KIND OF A PERFORMANCE IS THIS...

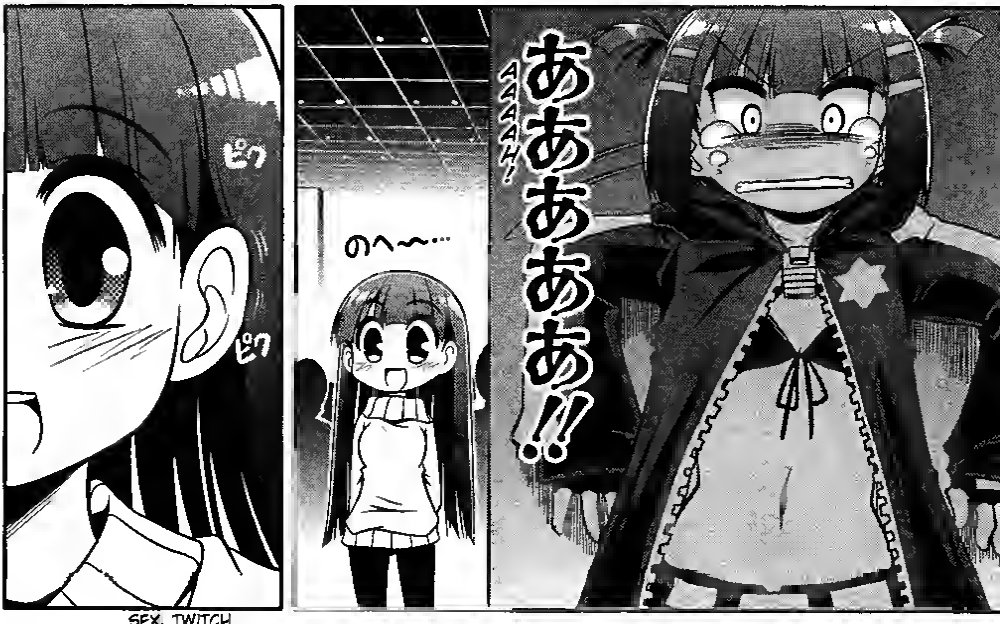
FUFU... PEOPLE ARE QUITE INTERESTING
IS IT AKIN TO US CATS PROUDLY SHOWING EACH OTHER OUR COATS?
FROM WHAT I HAVE SEEN, EVERYONE APPEARS TO BE SHOWCASING THEIR GARMENTS TO EACH OTHER

Well, Tonnura is a cat after all...
ICHINO
Doesn't he know about cosplaying?

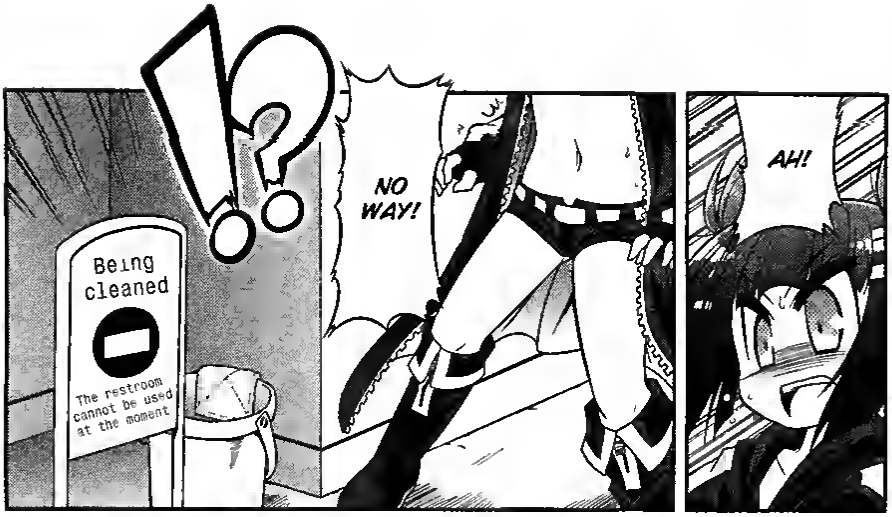

HOW ABOUT WE REGROUP?
HINANO AND THE OTHERS HAVE ALSO COME TO THIS PERFORMANCE.

NO MATTER WHAT!
NOT WITH THEM!
WHY IS THAT?


SFX: GLANCE
EVEN TAHIKO?
YOU... ESPECIALLY NOT HIM!
I'll give you cat ears
I'll give you rabbit ears
Yay
Cute...
Gulp
SFX: DOOM


ピク
ピク
SFX. TWITCH
のへ〜…
AAAH!
ああああ!!

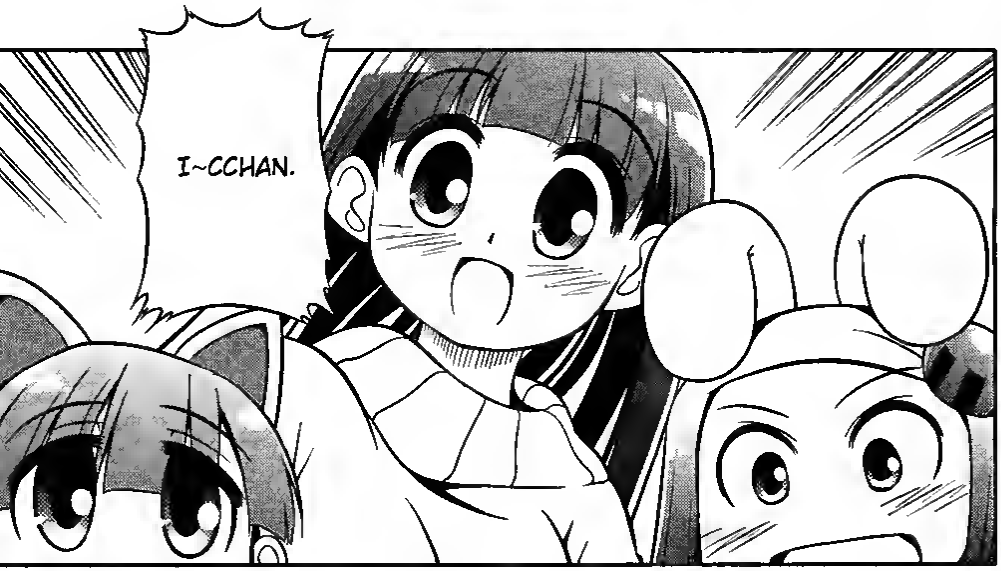
ICHINO -ONEE CHAN IS HERE!?
I THINK I HEARD ICCHAN'S VOICE FROM OVER THERE!
I've got no choice but to hide in that restroom again!
WHAT WILL YOU DO, ICHINO?
You keep your mouth shut!
ICHINO'S VOICE IS HIGH-PITCHED AFTER ALL
Waah They're coming!
SFX. WHOOSH
Let's go
Okay
Yay
SFX. DASH


!?
Being cleaned
The restroom cannot be used at the moment
NO WAY!
AH!

ドキッ
ドキッ

AAHnnnn!
SPX: THUD
Isn't she so cute~
Oh my~ Kyaaa~
Ah...
<- Left speech-less

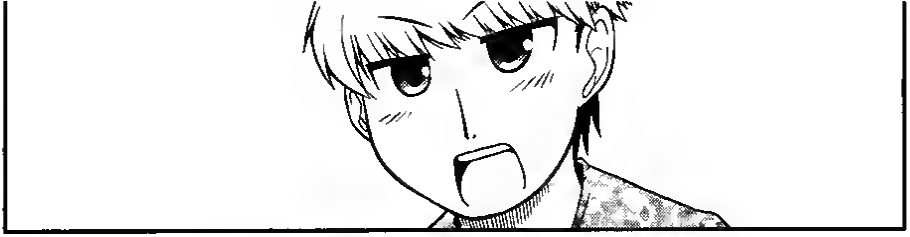
ICHINO... YOU MAY LEAVE THIS TO ME...
SFX. TREMBLING

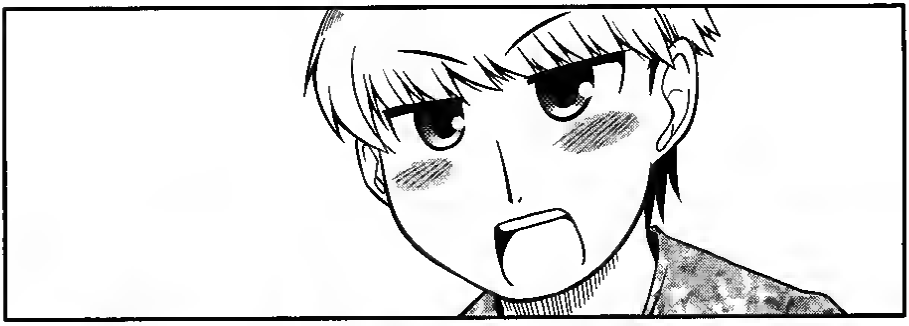

I~CCHAN.

OH, IT WAS SOMEONE ELSE...
IT WASN'T ICCHAN...
更衣室
ﾄﾆｮﾝﾝ...

THANK GOODNESS THEY DIDN'T FIND ME OUT~
THANK GOOD-NESS~
ISN'T THAT GOOD, ICHINO
<-SFX: CRY
SFX: SLUMP
We should be going back.
SFX SNIFFING
I'LL BE MAKING MY WAY BACK TO HINANO AND THE OTHERS...
I WANT TO CHANGE ALREADY—
I'VE HAD ENOUGH OF LOOKING LIKE THIS—

MAN
I've kept Hinano and the others waiting





SFX: TREMBLE

YESTERDAY WAS FUN WASN'T IT, ICHINO-SAN
LET'S GO AGAIN TOGETHER.
SFX: GLOOM
EH!?
DON'T WORRY ICHINOSE IT'S A SECRET BETWEEN THE TWO OF US
I don't want to go..
No more...
TO THINK SUCH A THING HAPPENED TO HIM!
WHERE HAS EVERYONE BEEN!?
YOU'RE BETTER OFF NOT KNOWING
COSPLAYING IS QUITE SERIOUS, MY SIBLING...
COSPLAY!? THAT'S JAPANESE STYLE!
YUU WANTS TO GO TOO!

You're really cute.
Do I look cute...
Kukuku.
As
planned.

Character profile

Armpit Maiden

- Another of Shibako's handmade cosplay costumes.
- Is apparently capable of flight.

Kuroiwagekiko-san

- One of Shibako's handmade cosplay costumes.
- Can apparently launch rocks to inflict damage to enemies.

This image is bloody gorgeous. The end.

-Uskon